

1. Moteur Diesel
2. Turbine de suralimentation
3. Boîte hydraulique Voith
4. Inverseur-réducteur Mylius
5. Manivelle avec faux-essieu
6. Radiateurs) Voith
7. Ventilateur)
8. Bonbonnes d'air de lancement
9. Réservoir principal
10. Pompe à eau

M 203

Fiche descriptive de la locomotive
diesel-électrique série 84

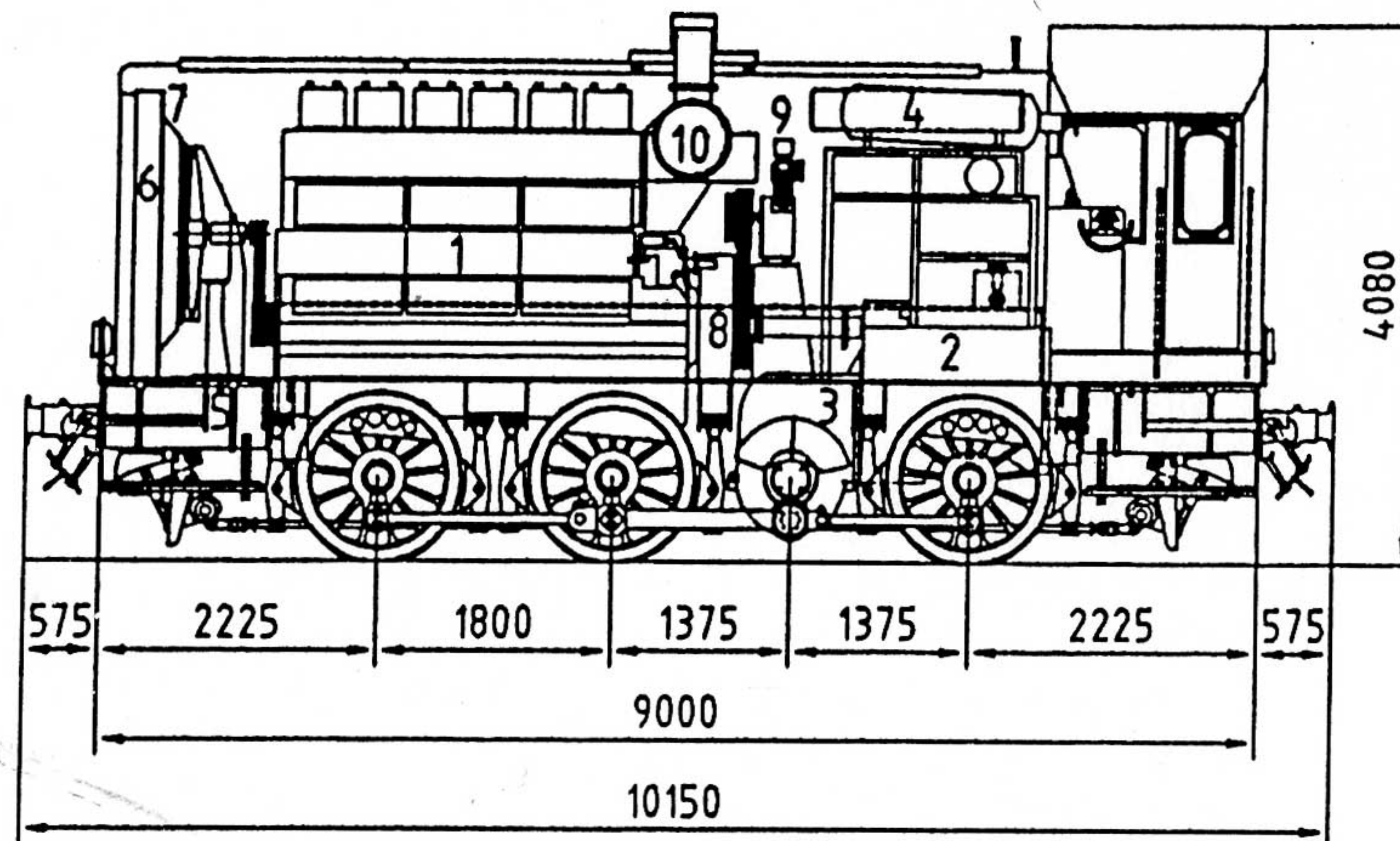
Généralités		Partie caisse		Moteur Diesel		Transmission	
<u>Effectif à la construction</u>	25	<u>Constructeur :</u>	Baume & Marpent à Morlanwelz	<u>Constructeur :</u>	Anglo - Belgian Company	<u>Constructeurs :</u>	Turbo-transmission type Voith L 37 U
<u>Type :</u>	C	<u>Année de construction :</u>	1955/56	<u>Type de fabrication :</u>	6 DUS	<u>Inverseur-réducteur :</u>	Mylius type SWB37
<u>Masse :</u>		<u>Freinage :</u>	frein direct et frein automatique Oerlikon avec distributeur LST1. et robinet de mécanicien respectivement du type Fd1 et FV3. Le compresseur est du type Arpic HS 96 * entraîné par courroies. Il alimente un réservoir d'une capacité de 800 l.	<u>Mode de fonctionnement :</u>	4 temp, suralimenté (moteur muni d'une turbo-soufflante Brown-Boveri)	<u>Mode de fonctionnement :</u>	La turbo-transmission Voith à 3 étages de vitesses réalisés à l'aide d'un convertisseur de couple et de deux coupleurs hydrauliques.
globale en ordre de marche	tonnes 54,2	<u>Dispositif de commande</u>	Double commande pneumatique dans le poste de conduite avec dispositif de veille automatique. Le volant d'accélération agit sur une soupape d'accélération laquelle alimente le servo-moteur d'accélération du Diesel, le cylindre de la soupape de remplissage de la turbo-transmission et les cylindres de commande d'inversion et du changement de gammes.	<u>Réglage de la puissance :</u>	par réglage de l'injection	<u>L'inverseur-réducteur Mylius comporte :</u>	- un dispositif de renversement du sens de marche ou inverseur ;
approvisionnements :			Le volant d'accélération peut occuper 4 positions.	<u>Démarrage du moteur :</u>	pneumatique à l'aide de 2 bonbonnes à 30 bar, alimentées au moyen d'un compres. Nova 21NS.	- 2 trains d'engrenages droits constituant le changeur de gammes de vitesse (33 et 50 km/h) ;	- 1 train d'engrenages droits pour la commande du faux-essieu.
- gasoil	l 3000			<u>Puissance nominale</u>	kW 405	<u>Mode d'attaque des essieux :</u>	L'embellage comporte 2 manivelles sur les faux-essieu de l'inverseur-réducteur et 6 bielles.
- huile de graissage moteur Diesel	l 360			<u>Vitesse de rotation max.</u>	tr/min. 680		
- huile de graissage transmission	l 220			<u>Vitesse de ralenti</u>	tr/min. 400		
- huile de graissage auxiliaires	l 50			<u>Cylindres</u> (nombre	6		
- eau de réfrigération du Diesel	l 575			(disposition	Vert.		
<u>Puissance</u> (moteur Diesel	kW 405			(en		
(disponible (suivant				(ligne		
(fiche UTC.622.0)	kW 330			(alésage	mm 242		
<u>Effort max. au démarrage</u>				(course	mm 320		
- régime "manoeuvres" ($\mu = 0,25$)	kN 133			<u>Masse globale</u>	tonnes 9		
- régime ligne (" ")	kN 133			<u>Pression d'injection</u>	bar 250		
<u>Vitesse max.</u>				<u>Pression moy. eff.</u>	bar 8,25		
- régime "manoeuvres"	km/h 30			<u>Vitesse moy. du piston</u>	m/s 7,25		
- régime "ligne"	km/h 50			<u>Couple à la vitesse</u>			
<u>Rayon min. de courbe</u>	m 75			<u>Max. du moteur</u>	daNm 569		
<u>Diamètre des roues</u>	mm 1262						
<u>Numérotation :</u>	8405-06-08-10-12-14-15-17-18-19-21-24						
<u>Poids frein :</u>	P : 59 t						

* Sera remplacé systématiquement par Westinghouse 242 VBZ.

Première édition

610.01.18

2



1. Moteur Diesel
2. Boîte hydraulique type Voith L37U
3. Manivelle avec faux-essieu
4. Bonbonnes d'air de lancement
5. Réservoir principal
6. Radiateurs
7. Ventilateur
8. Réservoir à gasoil
9. Compresseur Westinghouse 242 VBZ
10. Turbine de suralimentation

M 203

Fiche descriptive de la locomotive
diesel-électrique série 84

Généralités		Partie caisse		Moteur Diesel		Transmission	
Effectif à la construction	10	Constructeur :	Baume & Marpent à Morlanwelz	Constructeur :	ABC - Gand	Constructeurs :	Turbo-transmission type Voith L 37 U
Type :	C	Année de construction :	1959	Type de fabrication :	6 DXS	Inverseur-réducteur SEM type B122	
Masse :		Transformation :	à partir de 1968	Mode de fonctionnement :	4 temp, suralimenté	Mode de fonctionnement :	La turbo-transmission Voith à 3 étages de vitesses réalisés à l'aide d'un convertisseur de couple et de deux coupleurs hydrauliques.
globale en ordre de marche	tonnes 57,3	Freinage :	frein direct et frein automatique Oerlikon avec distributeur LST1. et robinet de mécanicien respectivement du type Fd1 et FV3. Le compresseur est du type Westinghouse 242 VBZ entraîné par courroies. Il alimente un réservoir d'une capacité de 800 l.	Mode d'injection :	directe	L'inverseur-réducteur SEM comporte :	- un dispositif de renversement du sens de marche ou inverseur ;
approvisionnements :		Dispositif de commande	Double commande pneumatique dans le poste de conduite avec dispositif de veille automatique. Les volants d'accélération agissent sur une soupape d'accélération du Diesel, le cylindre de la soupape de remplissage de la turbo-transmission et les cylindres de commande d'inversion et du changement de gammes. Le volant d'accélération peut occuper 4 positions.	Réglage de la puissance :	par réglage de l'injection	- 2 trains d'engrenages droits constituant le changeur de gammes de vitesse (33 et 50 km/h) ;	- 1 train d'engrenages droits pour la commande du faux-essieu.
- gasoil	l 3000			Démarrage du moteur :	pneumatique à l'aide de 2 bonbonnes à 30 bar, alimentées au moyen d'un compres. Nova 21NS.	Mode d'attaque des essieux :	L'embiellage comporte 2 manivelles sur les faux-essieu de l'inverseur-réducteur et 6 bielles.
- huile de graissage moteur Diesel	l 330			Puissance nominale	kW 405		
- huile de graissage transmission	l 220			Vitesse de rotation max.	tr/min. 680		
- huile de graissage auxiliaires	l 100			Vitesse de ralenti	tr/min. 400		
- eau de réfrigération du Diesel	l 300			Cylindres (nombre)	6		
Puissance (moteur Diesel)	kW 405			(disposition)	Vert.		
(disponible (suivant				(en		
(fiche UIC.622.0)	kW 330			(ligne		
Effort max. au démarrage				(alésage	mm 242		
- régime "manoeuvres" ($\mu = 0,25$)	kN 141			(course	mm 320		
- régime ligne (" ")	kN 137			Masse globale	tonnes 8,55		
Vitesse max.				Pression d'injection	bar 225		
- régime "manoeuvres"	km/h 33			Pression moy. eff.	bar 8,25		
- régime "ligne"	km/h 50			Vitesse moy. du piston	m/s 7,25		
Rayon min. de courbe	m 75			Couple à la vitesse			
Diamètre des roues	mm 1262			Max. du moteur	daNm 569		
Numérotation : 8461 à 8470							

Première édition

610.01.18

4